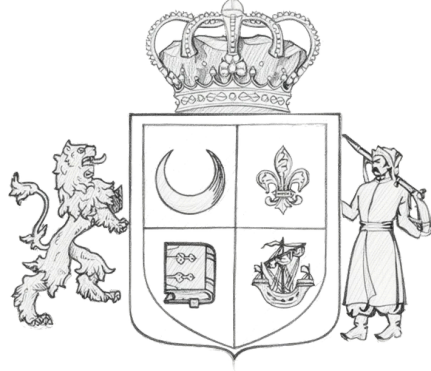


16/10/2025



للإمارة الزاكستانية
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

الجريدة الرسمية JOURNAL OFFICIEL

الخميس ١٦ تشرين الأول ٢٠٢٥
Jeudi 16 Octobre 2025

Décret-loi n°2025/1019

Portant application du régime transitoire de naturalisation et abrogation des précédentes admissions
Le Prince de la Principauté du Zakistan,

Vu la Constitution, notamment ses articles 9, 12 et 18 ;

Vu le Décret-loi n°2025/0924 relatif à la révision des naturalisations zakistaniennes ;

Considérant la nécessité de garantir la cohérence du corps civique et la souveraineté nationale ;

Décète :

Article 1 — Abrogation générale.

Toutes les naturalisations prononcées antérieurement à la date du présent décret sont réputées caduques, sauf dispositions contraires établies par décret princier.

Article 2 — Naturalisation par décret souverain.

Désormais, la naturalisation zakistаниenne ne peut être accordée que par décret princier, sur proposition du Premier ministre, conformément à l'article 9 de la Constitution.

المرسوم-القانون رقم 2025/1019
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

بشأن تنفيذ النظام المؤقت للتجنيس وإلغاء القرارات السابقة

، إن أمير إمارة زاكستان

، استناداً إلى الدستور، ولا سيما المواد 9 و12 و18

، وإلى المرسوم-القانون رقم 2025/0924 المتعلق بمراجعة التجنيس الزاكستاني

، واعتباراً لضرورة صون السيادة الوطنية ووحدة الجسم المدني

يقرر ما يلي:

المادة 1 — الإلغاء العام.

تُلغى جميع قرارات التجنيس السابقة لتاريخ هذا المرسوم، ما لم تُستثنَ بموجب مرسوم أميري خاص

المادة 2 — التجنيس بمرسوم أميري

لا يُمنح التجنيس بعد اليوم إلا بمرسوم أميري يصدر بناءً على اقتراح رئيس الوزراء، وعملاً بالمادة 9 من الدستور

Décret princier n°2025/1020

Portant réintégration dans la nationalité zakistаниenne

Par décision de S.A.S. le Prince du Zakistan,

Sont réintégrés dans la nationalité zakistаниenne, à titre définitif, les ressortissants suivants :

- Malak Zamzam
- Malek Baradei
- Marie Hadil Farhat
- Lynne Josée Skairik
- Nathalie Dergham
- Dany Salman
- Mohamed Ali Fayoumi

Ces réintégrations prennent effet dès la publication du présent décret.

الإمارة الزاكستانيّة
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

مرسوم أميري رقم 2025/1020

بشأن إعادة منح الجنسية الزاكستانيّة

، بقرار من سمو الأمير

: يُعاد منح الجنسية الزاكستانيّة نهائياً لكل من

ملك زمزم

مالك برادعي

ماري هديل فرحات

لين جوزيه سكايريك

ناتالي درغام

داني سلمان

محمد علي فيومي

وتُعتبر هذه القرارات نافذة فور نشرها في الجريدة الرسمية

3. Décisions ministérielles et administratives

٣. القرارات الوزارية والإدارية

Arrêté du Premier ministre n°2025/1021

Relatif à l'ouverture du Centre consulaire zakistanien à Beyrouth

Le Gouvernement princier annonce l'ouverture officielle du Centre consulaire de la Principauté du Zakistan à Beyrouth, placé sous la tutelle du Ministère des Affaires étrangères.

Le Centre est habilité à traiter les demandes de visas, naturalisations, documents administratifs et assistance aux citoyens zakistansiens à l'étranger.

Décret-loi n°2025/1022

Habilitant le Premier ministre à adopter des décrets-lois

En vertu de l'article 12, alinéa 2, de la Constitution,

Le Premier ministre est habilité, en Conseil, à adopter des décrets-lois expéditifs destinés à préserver la stabilité institutionnelle, la continuité de l'État et la sécurité nationale.

Lesdits décrets-lois seront immédiatement exécutoires après signature et contresignature.

PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

قرار صادر عن رئيس الوزراء رقم 2025/1021

يتعلق بافتتاح المركز القنصلي الزاكستاني في بيروت

تعلن الحكومة الأميرية افتتاح المركز القنصلي لإمارة زاكستان في بيروت، تحت إشراف وزارة الخارجية
ويكلف المركز بمتابعة معاملات التأشيرات والتجنيس والمستندات الإدارية وخدمة المواطنين الزاكستانيين في الخارج

مرسوم-قانون رقم 2025/1022

بتفويض رئيس الوزراء بإصدار مراسيم-قوانين

استناداً إلى المادة 12 فقرتها الثانية من الدستور،

يُفوض رئيس الوزراء بإصدار مراسيم-قوانين مستعجلة تهدف إلى حفظ الاستقرار المؤسسي واستمرارية الدولة والأمن الوطني.

وتعتبر هذه المراسيم نافذة فور توقيعها من رئيس الوزراء ومجلس الوزراء.

Arrêté du Premier ministre n°2025/1021

Communiqué du Gouvernement princier - Révision constitutionnelle

Conformément à l'article 37 de la Constitution, Madame la Ministre de la Justice est chargée de finaliser la révision constitutionnelle en vue de sa promulgation dimanche 19 octobre 2025.

Le texte sera soumis au Prince pour signature, après délibération en Conseil des ministres.

بيان صادر عن الحكومة الأميرية - مراجعة الدستور

عملاً بالمادة 37 من الدستور، تُكلّف وزيرة العدل باستكمال مراجعة الدستور تمهيداً لإصداره يوم الأحد 19 تشرين الأول 2025.

وسيعرض النص على الأمير للتوقيع بعد التداول في مجلس الوزراء

للإمارة النراكيستانية
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

للإمارة النرا كاستانية
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN

Communiqué du Ministère des Affaires étrangères

Félicitations adressées à la République arabe d'Égypte pour ses efforts diplomatiques en faveur de la paix dans la bande de Gaza

Le Gouvernement princier de la Principauté du Zakistan, sous la haute direction de S.A.S. le Prince Zaki Fawaz, exprime ses félicitations à la République arabe d'Égypte pour les résultats obtenus dans la consolidation du cessez-le-feu à Gaza.

La Principauté salue en particulier les efforts personnels de Son Excellence le Président Abdel Fattah Al-Sissi, dont la médiation déterminée a contribué de manière décisive au retour au calme et à la relance du dialogue politique régional.

Le Zakistan réaffirme sa pleine adhésion aux principes de paix, de neutralité et de coopération inscrits dans sa Constitution, et réitère son soutien à toutes les initiatives arabes et internationales visant à assurer une paix durable et juste au Proche-Orient.

بيان صادر عن وزارة الخارجية

تهنئة لجمهورية مصر العربية على جهودها الدبلوماسية من أجل السلام في قطاع غزة
تعبر حكومة إمارة زاكستان، بتوجيه من صاحب السمو الأمير زكي فواز، عن تهنيتها لجمهورية مصر العربية على الجهود التي بذلتها في تثبيت وقف إطلاق النار في غزة.
وتشيد الإمارة بشكل خاص بجهود فخامة الرئيس عبد الفتاح السيسي، الذي أسهمت وساطته الحازمة إسهاماً حاسماً في استعادة الهدوء وإحياء مسار الحوار السياسي الإقليمي.
وتؤكد إمارة زاكستان التزامها التام بمبادئ السلام والحياد والتعاون المنصوص عليها في دستورها، وتجدد دعمها لجميع المبادرات العربية والدولية الهادفة إلى تحقيق سلام دائم وعادل في الشرق الأوسط.

للإمارة النرا كاستانية
PRINCIPAUTÉ DU ZAKISTAN